

EL OSO CURIOSO

Season 1, episode 9

Muchos osos viven en las montañas de Colorado. Hay un oso que se llama Berry. Berry es un oso café. Berry no es grande, pero tampoco es pequeño. Berry no es gordo, pero tampoco es flaco. Berry es un oso perfecto.

Many bears live in the mountains of Colorado. There is a bear named Berry. Berry is a brown bear. Berry is not big, but he isn't small either. Berry is not fat, but he isn't skinny either. Berry is a perfect bear.

Berry vive en las montañas de Colorado en los Estados Unidos. Desde las montañas, Berry el oso mira un pueblo. Observa el pueblo y piensa que es interesante. El oso observa casas y carros. Observa que personas entran las casas. Berry piensa que personas viven en las casas. Berry el oso no vive en una casa, vive en una cueva. El oso es curioso. Berry quiere mirar las casas. ¿Qué tienen adentro?

Berry lives in the mountains of Colorado in the United States. From the mountains, Berry the bear sees a town. He observes the town and thinks that it is interesting. the bear observes houses and cars. He observes that people enter the houses. Berry thinks that people live in the houses. Berry the bear doesn't live in a house, he lives in a cave. The bear is curious. Berry wants to look at the houses. What do they have inside?

Berry el oso camina al pueblo. Ve una casa blanca y pequeña. El oso es curioso. Camina a la casa y mira en la ventana. Hay una chica pequeña en la casa. La chica pequeña es curiosa. Ella camina a la ventana y dice:

—Hola oso.

Berry the bear walks to the town. He sees a small white house. The bear is curious. He walks to the house and looks in the window. There is a small girl in the house. The little girl is curious. She walks to the window and says, "Hello bear."

El oso está feliz. El oso quiere hablar con la chica. Pero la chica tiene una madre. La madre no es curiosa, ella está asustada. Ella mira el oso en la ventana y grita:

—¡Aaaaah! ¡Un oso!

The bear is happy. The bear wants to talk with the girl. But the girl has a mom. The mom is not curious, she is scared. she looks at the bear in the window and yells, "Aaaah! A bear!"

Berry está asustada también. Berry el oso corre de la casa. Pero Berry no corre lejos. Berry el oso es curioso. Quiere entrar a una casa. Berry ve una casa verde. La casa verde es muy grande. El oso es curioso. El oso mira por la ventana. Ve un hombre grande en el sofá. El hombre grande come una pizza grande. Berry corre de la casa. No le gusta la pizza. Prefiere panqueques con fresas.

Berry is scared too. Berry the bear runs from the house. But Berry doesn't run far. berry the bear is curious. He wants to enter a house. Berry sees a green house. The green house is very big. The bear is curious. The bear looks through the window. He sees a big man on the couch. The big man is eating a big pizza. Berry runs from the house. He doesn't like pizza. He prefers pancakes with strawberries.

El oso continúa caminando en la calle. Él mira una casa roja. Rojo es el color favorito de Berry el oso. Le gusta la casa. La casa no es pequeña, pero tampoco es grande. La casa es perfecta. El oso es curioso y mira por la ventana. No ve a nadie. No escucha a nadie. Berry abre la puerta y entra a la casa roja.

The bear continues walking on the street. He sees a red house. Red is Berry the bear's favorite color. He likes the house. The house isn't small, but it isn't big either. The house is perfect. The bear is curious and looks through the window. He doesn't see anyone. He doesn't hear anyone. Berry opens the door and enters the red house.

La casa roja tiene mesas y sillas. La casa tiene comida y computadoras. La casa tiene un sofá y la casa tiene un refrigerador. La casa tiene botas y chaquetas y papel y Lego.

The red house has tables and chairs. The house has food and computers. The house has a couch and the house has a refrigerator. The house has boots and jackets and paper and Lego.

Berry piensa que la casa es maravillosa. Berry salta en el sofá y abre el refrigerador. Berry lee los papeles y construye casas con Lego. Berry está muy feliz, pero también muy curioso.

Berry thinks that the house is marvelous. Berry jumps on the couch and opens the refrigerator. Berry reads the papers and builds houses with Lego. Berry is very happy, but also very curious.

En la sala de la casa hay tres computadoras. Una computadora es muy grande. Otra computadora es muy pequeña. Pero la tercera computadora es roja y perfecta. El oso abre la computadora perfecta. Berry toca unos botones y abre su correo electrónico, o email. Berry tiene cincuenta y tres (53) correos. No son interesantes. Hay mucho spam.

In the living room of the house there are three computers. One computer is very big. Another computer is very small. But the third computer is red and perfect. The bear opens the perfect computer. Berry touches some buttons and opens his electronic mail, or email. Berry has 53 emails. They are not interesting. There is a lot of spam.

Después de leer su correo, Berry tiene hambre. Quiere comer. Camina a la cocina. En la cocina ve tres fresas. A Berry le gustan mucho las fresas. ¡Es su fruta favorita! Una fresa es verde y muy grande. Otra fresa es blanca y muy pequeño. Pero la tercera fresa es roja y perfecta. Berry abre el refrigerador y ve yogur. Berry come la fresa con el yogur. ¡Es perfecto!

After reading his mail, Berry is hungry. He wants to eat. He walks to the kitchen. In the kitchen he sees three strawberries. Berry likes strawberries a lot. It is his favorite fruit! One strawberry is green and very big. Another strawberry is white and very small. But the third strawberry is red and perfect. Berry opens the refrigerator and sees yogurt. Berry eats the strawberry with the yogurt. It is perfect!

Después de comer, Berry está cansado. Quiere dormir. Busca una cama. En la casa hay tres dormitorios. El primer dormitorio tiene una cama negra, alta y enorme. El otro dormitorio tiene una cama azul baja y pequeña. El tercer dormitorio tiene una cama roja perfecta. Berry se acuesta en la cama perfecta y duerme.

After eating, Berry is tired. He wants to sleep. He looks for a bed. In the house there are three bedrooms. The first bedroom has a huge, tall, black bed. The other bedroom has a short, small, blue bed. The third bedroom has a perfect red bed. Berry lays down in the perfect bed and sleeps.

Después de una hora, la familia de la casa roja llega. En la familia hay un padre, un chico y una chica. La familia entra a la casa. Hay un problema en la casa. ¡La casa es un desastre!

After an hour, the family of the red house arrives. In the family there is a dad, a boy and a girl. The family enters the house. There is a problem in the house. The house is a disaster!

El padre mira la computadora grande. Él dice:
—Alguien tocó mi computadora grande.

The dad looks at the big computer. He says, "Someone touched my big computer."

La chica mira su computadora pequeña. La computadora tiene una marca. Ella llora:

—Alguien tocó mi computadora pequeña.

The girl looks at her small computer. The computer has a mark. She cries, “Someone touched my small computer.”

El chico mira su computadora roja. Es curioso. Abre la computadora y mira una cuenta de gmail. El chico observa:

—Alguien tocó mi computadora y leyó su correo electrónico.

The boy looks at his red computer. He is curious. He opens the computer and looks at a gmail account. The boy observes, “Someone touched my computer and read his email.”

La familia camina a la cocina. Hay un problema en la cocina. Miran el contenedor de yogur y las fresas.

The family walks to the kitchen. There is a problem in the kitchen. They look at the container of yogurt and the strawberries.

—¡Alguien tocó mi fresa verde! —dice el padre.

“Someone touched my green strawberry!” the dad says.

—¡Alguien tocó mi fresa blanca! —llora la chica.

“Someone touched my white strawberry!” the girl cries.

—¡Alguien comió mi fresa perfecta! ¡No está! —observa el chico.

“Someone ate my perfect strawberry! It’s not there!” the boy observes.

La familia camina a los dormitorios. Primero miran el dormitorio del padre con la cama grande y negro.

The family walks to the bedrooms. First they look at the dad’s bedroom with the big, black bed.

—¡Alguien tocó mi cama grande! —dice.

“Someone touched my big bed!” he says.

Después, la familia camina al dormitorio de la chica con la cama pequeña y azul.

Afterwards, the family walks to the girl's bedroom with the small, blue bed.

—¡Alguien tocó mi cama pequeña! —llora la chica.

“Someone touched my small bed!” she cries.

Entonces la familia camina al dormitorio del chico con la cama perfecta y roja.

So the family walks to the boy's bedroom with the perfect, red bed.

—¡Alguien duerme en mi cama perfecta! —observa.

“Someone is sleeping in my perfect bed!” he observes.

La chica y el padre gritan. Berry el oso se levanta y ve la familia. Berry quiere introducirse y abre la boca. Berry quiere decir «Hola, soy Berry». Pero hay un problema. Berry es un oso. Entonces la familia escucha:

—¡Grraaaauuu!

The girl and the father yell. Berry the bear stands up and sees the family. Berry wants to introduce himself and he opens his mouth. Berry wants to say, “Hello, I’m Berry.” But there is a problem. Berry is a bear. So the family hears, “Roar!”

La familia grita y corre de la casa. Ahora Berry el oso no vive en las montañas. Vive en una casa roja y perfecta.

The family yells and runs from the house. Now Berry the bear doesn't live in the mountains. He lives in a perfect red house.

Simple Stories in Spanish. Season 1, episode 9: *El oso curioso*



You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.